



简报

2008年12月20日是这学期的最后一次课
新学期将于2009年01月10日开学

【董事选举动态】

经过上周董事选举,部瑞志家长当选瑞华董事(共回收有效票76张,部瑞志得票76张),他的任期从2009年1月1日起,为期三年。感谢全体家长对选举活动的积极参与。相信并期望新董事对瑞华发展作贡献。

【2009新春联欢会通知】

瑞华中文学校暂定于01/24/2009举办新春联欢会。郑征女士将担任新春联欢会总监;节目形式不拘如:乐器,舞蹈,戏曲,幽默小品,唱歌;请已准备就绪的老师,或家长们在1/17/2008前与郑征女士联系:

联系电话: (630)667-3183

E-mail: echozz@yahoo.com

欢迎能歌善舞的,有兴趣的老师,学生和家长们及时报名,登台表演,踊跃奉献。感谢您的参与,感谢您的支持!

【新课程介绍 - 汉语拼音】

鉴于马立平中文教材汉语拼音部分不全面,以及较晚教授汉语拼音的不足之处,学校将在春季增开汉语拼音课。这门课主要针对二,三年级没有学过汉语拼音的学生开设的,时间安排在12:00-1:00PM。

【08-09春季学期的注册通知】

** 已注册全年课程的同学,请忽略此通知;

Having registered full year students, please ignore the message;

所有学生从12/13/2008开始注册,如果一门课已在秋季注册为两学期,将自动注册到春季。All students (existing or new) starts registration on Saturday, 12/13/2008. If a class is registered for 2 semesters in fall 2008, it will be automatically registered for spring 2009.

Registration questions, please contact rcsonline@yahoo.com

如有注册问题,请联系rcsonline@yahoo.com

【瑞华中文学校通讯录录制筹备工作通知】

2008-2009年度的瑞华中文学校通讯录录制筹备工作已经开始。请全体家长上网检查,核实您的家庭的所有的信息,更正不实之处。若有障碍,需说明情况者,请与宋炜东联系,电话(630)718-0976,或寄电子邮件RCSOONLINE@YAHOO.COM;若需刊登广告者,请与张胜忠联系,电话(630)318-4409。学校有统一的收费表准。信息核实将于12/13/2008结束。请家长们相互转告。

We are going to publish '2008-2009 Ray Chinese School Directory Book' soon, please logon <http://www.raychineseschool.org> to verify your family info, revise or correct if there is an issue. Question or concern, please contact Weidong Song at (630)718-0976; If there is a need to post an AD, please contact Shengzhong Zhang at (630)318-4409. It is ended at second week of Dec. 2008. Please be aware of it

【本周讲座】

主办单位: Prudential Financial

主持人: 王健 Joanna Wang/金融顾问 Registered Investment Advisor

时间: 12/13/2008 1:00PM - 3:00PM

地点: 146教室

内容提要: Interactive workshop on Investing and Retirement planning

与金融专家互动座谈: 经济衰退时期的投资及退休计划

金融投资专家王健女士将与您共同探讨!

敬请光临!

【前台总值班表 Main Duty List】

学校的简报是学校与家长沟通的媒介,请各位家长注意每期简报上的通知及值班表。为维护课堂秩序,学校设有家长值班制。每学期由计算机程序安排,每家一般每学期值班一至两次。值班表包括本星期,及下两星期值班预告,请家长们到前台索取简报,行使您的权力的同时,别忘了履行您的职责。

本学期将有十五周,第一周是09/06/08,第十五周是12/20/08;

| Room | 12/13/08 | 12/20/08 | 01/10/09 |
|--------------|----------|----------|----------|
| 校委/董1(上,下午) | 宋炜东 | 张胜忠 | |
| 纪检/前台1(上午) | 陈敏 | 卢美娴 | |
| 纪检/前台2(上午) | 金玲 | 王中 | |
| 纪检/前台1(下午) | 席密 | 陈祖兴 | |
| 纪检/前台2(下午) | 赵永忠 | 何劫 | |
| 纪检/大厅/打铃(下午) | 王景东 | 刘善银 | |
| 复印机/后大厅(下午) | 章俊 | 杨中进 | |

【上午家长值班表 Parent Duty for Morning Class】

| Room | 12/13/08 | 12/20/08 | 01/10/09 |
|---------|----------------|----------------------|----------|
| 116(上午) | 李红卫 | 张天 | |
| 117(上午) | Li, Weixiong | Liu, Joyce | |
| 118(上午) | Zhao, Mingxin | Chow, Jaclyn | |
| 128(上午) | 周一鸣 | 徐明 | |
| 129(上午) | Murphy, Mary | Chiu, Theresa | |
| 130(上午) | 王振永 | 阮炜华 | |
| 131(上午) | Xu, Liangji | Chen, Shan | |
| 132(上午) | 蔡旭苗 | 马晓雯 | |
| 134(上午) | Chen, Chaojing | Zhang, Qingxiang | |
| 135(上午) | Xia, Guliang | Li, Tom | |
| 141(上午) | Li, Tammy | Teoh, John hai-chuan | |
| 142(上午) | Xu, Yijing | Chen, Linda | |
| 143(上午) | 牛秀丽 | 卓婷婷 | |
| 144(上午) | Yin, Lan | 刘红梅 | |
| 147(上午) | 赵小敏 | 王坚 | |

【下午家长值班表 Parent Duty for Afternoon Class】

| Room | 12/13/08 | 12/20/08 | 01/10/09 |
|--------------|--------------|---------------|----------|
| Kids Dancing | Kan, Donghui | Huang, Yihui | |
| 101*(下午) | Zhang, Xia | 张洁 | |
| 102*(下午) | Sun, Lu | 袁婷 | |
| 103*(下午) | Hu, Weidong | Liu, Xiaokun | |
| 104*(下午) | 陈美玉 | Li, Hui | |
| 105*(下午) | Zhou, Lei | Zhang, Libing | |
| 106*(下午) | Ma, Rong | 陈倩 | |
| 107*(下午) | Yang, Wendy | Shi, Xiangbin | |
| 108*(下午) | Lu, Hao | Yang, Jane | |
| 114*(下午) | 刘旭希 | Xiaohui Huang | |

【 温馨提示：冰天雪地安全行车 】

摘自: <http://xk.cn.yahoo.com/articles/080115/1/7tw4.html>

编者按：**芝加哥**今年的雪来势不小，对于多数**瑞华**家长来说，**星期六**还要在冰雪路面开车确实让人头疼。个别刚从外州搬到**芝加哥**的家庭，好多人因为缺少基本的冰雪行车知识而显得措手不及。本组稿件涉及到的注意事项，希望为大家驾车出行及保养爱车提供一点帮助。

• 准备如果出远门 要装防滑链

下雪过后，在发动汽车之前必须清除汽车挡风玻璃、大灯、反光镜上的积雪，保证行车时视线不受影响。由于夜间气温较低，经常出现雨刷被冻住的情况。在风挡上的冰融化之前，请别开动雨刷刮雪，雨刷的驱动电机也可能因此烧毁。积雪覆盖的公路会使启动汽车变得困难，为了能够顺利进入车道，最好稍微前后移动一下车，或者用雪铲清除车前的积雪。如果车要出远门，或者走山路，车主一定要给爱车装上防滑链。

• 起步勿使车轮空转

点火后轻踩油门，不要使车轮空转，否则车轮会越陷越深。在冰面上或已经被压实的雪地起步，如果出现打滑的情况，请用二挡起步。由于冰雪地面的阻力较小，并不需要像普通路面那样大的扭矩输出。如果仍以大力起步的话，很容易出现驱动轮绕地空转的情况。由于差速器的存在，前驱动会向驱动力较小的车轮一侧窜动，司机会本能地修正方向盘，但仍难以控制。

• 路况冰面雪面行车不同

因为冰面上有车走过的地方，路面会更加光滑，摩擦系数会更低，所以为保障安全，在有可能的情况下，尽量少走其他车的车辙。与冰面正好相反，雪面行车，要多多借用其他车的车辙。因为雪面下的状况不明，可能是冰，也可能是坑，还可能有尖利的障碍物，导致车辆的底盘或轮胎受损。特别是靠边停车时，这种潜在的危险更大，所以前车之路要好借鉴。

• 行驶和前车保持足够的距离

在冰冻的积雪道路上，轮胎与路面间的摩擦系数极小，冰路上只有0.1，而积雪上也仅为0.2，因此，制动距离要比干燥路面大得多。若车速在50公里/小时，在干燥路面上的制动距离为12米，而在积雪路面上制动距离则将近50米，操作不慎，极易出现车祸。在行驶过程中要时刻注意着周围的车辆和行人，其次是和前车保持足够的距离，要时刻准备着提前刹车，当发现和前车的距离在缩短，不管什么原因都要马上收油减速并将脚放在刹车踏板上准备刹车。无论是雪天还是平时，司机都应尽量做到弯前减挡。正常路况条件下，在弯前减挡，不但有利于在弯中处理意外情况，而且在转弯后可以利用低挡位的大扭矩输出尽快提速，提高路口的通过效率。

• 刹车行驶中不要减到空挡踩刹车

除了要停车的时候，千万不要摘空挡踩刹车，不论有没有ABS。挂低挡刹车可以借助发动机的减速作用更快地降低车速。对于没有ABS的车，摘挡刹车很容易导致轮胎抱死，如果前轮抱死则对行进方向失去控制能力，车会向惯性方向移动，当然即便是挂着挡刹车，在没遇到突发情况时也不要一下将刹车踏板踩死，应逐渐加力。如果速度较高或需要尽快刹车，可以直接减挡并刹车。

• 特别提示，冰雪天行车牢记十句话：

1. 千万不要依赖ABS、EBD等高科技刹车系统，它只起辅助刹车作用。
2. 一定要保持你的视线清晰，无论你有何着急。
3. 无论什么时候停车都要距离前车远点，尤其是在坡上。
4. 最好能给车加上点配重，车辆自重加大的情况下，刹车距离会短一些。
5. 一定要保证你在开车时鞋底没有积雪或者薄冰。
6. 车辆过夜要注意停车后把雨刮片抬起来，这样可避免第二天被冻住。
7. 遇到冰凌、雪凌的路面，一定不要超车或者变道。
8. 要尽量远离自行车和行人，以防其滑倒发生事故。
9. 上下坡时都要使用低挡平稳通过，中途不宜换挡，尽量避免在坡面上泊车，因为很难使它重新启动。
10. 雪天的耗油量会大一些，如果油量已经少于1/4，尽快找个加油站吧。

| | | |
|----------|----------------|----------------------|
| 115*(下午) | 陈倩 | Macdonald, Shan |
| 116*(下午) | Zou, Hongwei | 丁洪 |
| 117*(下午) | 张晓辉 | Shen, Yanping (kate) |
| 118*(下午) | 王欣 | Zhou, Guodong |
| 128*(下午) | Pang, Bao | Zhou, Chunping |
| 129*(下午) | Lu, Hongtao | Wu, Funeng |
| 130*(下午) | Liao, Yue | Lin, Weihan |
| 131*(下午) | Liu, Xianzhong | 王星 |
| 132*(下午) | 宋晓群 | 石建军 |
| 133*(下午) | Chao, Charissa | 龚汀坚 |
| 134*(下午) | Chen, Lynn | 张芳 |
| 135*(下午) | 关瑞之 | Chen, Yulan |
| 141*(下午) | Li, Peng | Huang, Yan |
| 142*(下午) | Chen, Zhonghe | 陈雪芳 |
| 143*(下午) | 汤爱华 | Chen, Zhonghe |
| 144*(下午) | Chen, Charles | 张吉仁 |
| 147*(下午) | 唐英隽 | 段金桥 |
| 142A(下午) | 王丽芬 | Lam, Chun |
| 140C(下午) | 卢征天 | Xu, Kevin |

【 学生园地 】

译者：九年级中文班：林兆祥 Kevin Lam

推荐老师：张如伟

蓝蓝的天上白云飘， White clouds float by in the blue sky,
白云下面马儿跑； Under the white clouds horses run by;
要是有人来我问， If someone comes to me to question
“这是什么地方？” About this nation
我就骄傲地回答： I would give them an answer that's proud
“这是我美丽地家乡！” That this is my homeland clear and loud.

【 广告 I 】

• 杨浩华医师 NAPERVILL 诊所

服务华人社区多年，临床经验丰富，医术精湛的杨浩华医师于星期三、六在Naperville 开诊。主治：内科，心脏科，儿科，皮肤科以及各种疼痛的祛除。各种体检。

电话： (630)428-1314/ (630)553-3444

地址： 1807 S Washington street, Suite 118,
Naperville, IL60560

电子信箱：www.yorkvillemedicalclinic.com

【 广告 II 】

• 隆重开张 --- 美食林

Mandarin Chinese Cuisine (5% off on Monday and Tuesday)

地道中华美食·真正家乡风味 (5% 折扣, 星期一, 星期二)

地址 / Address:

790 Royal Saint George Dr. #115

Naperville, IL 60563

(Cress Creek Square near OfficeMax and Binny's, 原金城餐馆旧址)

电话 / Phone: (630) 416-1188

营业服务时间 / Service Hours:

Sunday: 11:30am-9pm

Monday-Thursday: 11:30am-9:30pm

Friday-Saturday: 11:30am -10:00pm

另请企台(半工, 全工)

【 失物启示 】

11月1日下午 Emily Gu 丢失 Sony - Ericson 黑色手机一只，如有知情者，请致电 630-373-9339。对拾者面谢。

11月22日下午刘颖丢失 LG Chocolate 深红色手机一只，如有知情者，请致电 630-854-3565。谢谢！